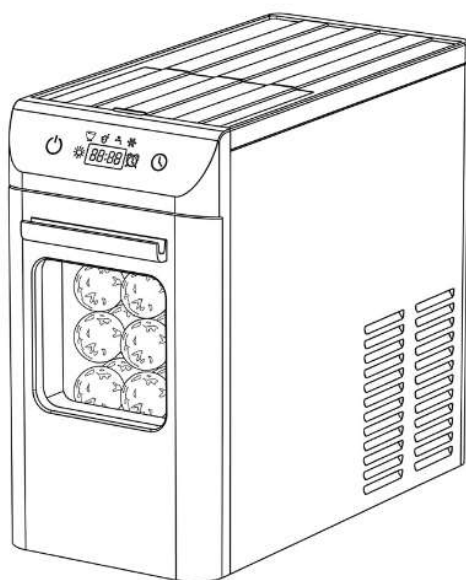


Tesler

ЛЬДОГЕНЕРАТОР TESLER ICM-0002



Инструкция по эксплуатации

Tesler

Благодарим вас за выбор нашего льдогенератора.

Перед началом эксплуатации льдогенератора, пожалуйста, внимательно изучите данную инструкцию. Сохраняйте, пожалуйста, инструкцию в течение срока использования прибора.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	3
ОБЩИЙ ВИД.....	6
КОМПЛЕКТАЦИЯ.....	6
РАСПАКОВКА ЛЬДОГЕНЕРАТОРА.....	6
ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СЕТИ	7
ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА.....	8
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ	8
ОБНАРУЖЕНИЕ ВОЗМОЖНЫХ ПРОБЛЕМ И ИХ УСТРАНЕНИЕ	10
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	11
ГАРАНТИЯ И РЕМОНТ	12



Подробнее о данной модели, а также о новинках техники TESLER Вы можете узнать на нашем сайте www.tesler-electronics.ru.

Также на сайте вы можете скачать инструкцию в электронном виде.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

В интересах Вашей безопасности и для корректного использования устройства, перед его установкой и вводом в эксплуатацию, внимательно ознакомьтесь с данным руководством пользователя.



Некоторые пункты инструкции сопровождаются знаками, изображенными на рисунке слева. Данное обозначение сопровождается критичными правилами безопасности, нарушение следования которым может повлечь травмы или смерть.

Необходимо ознакомить лиц, имеющих доступ к устройству, с особенностями эксплуатации и мерами предосторожности.

Сохраните, пожалуйста, данную инструкцию для дальнейшего использования.

Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный лицам и имуществу, вследствие несоблюдения данной инструкции.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ЛЕДОГЕНЕРАТОРА

При эксплуатации данного прибора просим соблюдать обычные меры безопасности при использовании электрических приборов.

- Устройство может использоваться детьми старше 8 лет, а также людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями либо недостаточным опытом, только под присмотром или после получения инструкций по безопасному использованию.
- Не позволяйте детям играть с прибором. Не допускается производить обслуживание и чистку устройства детям без наблюдения взрослых.
- Храните упаковку в недоступном для детей месте, во избежание риска удушья.
- Не используйте ледогенератор и другие электрические приборы при поврежденном шнуре электропитания. Если шнур питания повреждён, он должен быть заменён в сервисном центре квалифицированным работником. Не пытайтесь отремонтировать ледогенератор самостоятельно!
- Не тяните за сетевой кабель при подключении или отключении устройства.
- При установке ледогенератора убедитесь, что при необходимости вы сможете быстро отключить его от электропитания: это значит, что доступ к вилке шнура электропитания не должна быть затруднён, загорожен какими-либо предметами и т.д.
- Подключайте ледогенератор только к исправным розеткам электропитания с заземлением. Не подключайте ледогенератор в одну и ту же розетку с другими электроприборами, используя сетевые электрические разветвители.
- Не прокладывайте шнур по ковровому покрытию или другим теплоизоляционным материалам, не накрывайте шнур электропитания. Не кладите шнур в местах, где можете о него споткнуться, не помещайте шнур электропитания в воду.
- Использование удлинителя НЕ рекомендуется, так как использование удлинителя создает риск возникновения пожара. Если вы вынуждены всё же использовать удлинитель, выбирайте пожалуйста удлинитель со следующими параметрами: сечение не менее 0,75 мм², сила тока 16А, напряжение 250 В.
- Перед чисткой, ремонтом и обслуживанием ледогенератора обязательно отключайте его от сети.
- Не оставляйте детей без внимания при включенном ледогенераторе вблизи.
- Не используйте ледогенератор вне помещения. Не размещайте ледогенератор под прямыми солнечными лучами.
- Убедитесь, что есть свободное пространство около 10 см позади прибора до стены и по 15 см по бокам от прибора и впереди него. Вентиляционные отверстия на корпусе устройства должны всегда оставаться открытыми.
- Во время работы температура компрессора и конденсатора может достигать 70–90 °C, а окружающие поверхности могут быть горячими. Не прикасайтесь к ним.
- Из-за быстрого замораживания шары льда могут иметь мутный вид. Это вызвано наличием пузырьков воздуха в воде и не влияет на качество или вкус льда.
- Если устройство не используется, оставляйте ледогенератор приоткрытым примерно на 2 см, чтобы обеспечить циркуляцию воздуха и предотвратить появление коррозии на металлических деталях.
- Для приготовления льда используйте только воду. Не используйте иные жидкости. Используйте только бутилированную или качественную питьевую водопроводную воду

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Не используйте для очистки ледогенератора какие-либо горючие жидкости. Это может повлечь риск пожара или взрыва.
- Не храните взрывчатые вещества, а также легковоспламеняющиеся вещества, такие как аэрозольные баллоны, эфир, бензин, сжиженный газ, вблизи с данным прибором или внутри него. Не распыляйте горючие вещества рядом с прибором.
- Не переворачивайте прибор.
- Если ледогенератор внесён в помещение с мороза, оставьте прибор на несколько часов, чтобы он согрелся до температуры в помещении перед включением.
- Ледогенератор должен размещаться на ровной плоской поверхности во избежание падения прибора.
- Ледогенератор предназначен для использования в бытовых или подобных им условиях, таких как:
 - в кухонных зонах для персонала в магазинах, офисах или иных рабочих учреждениях;
 - в жилых домах на фермах, в отелях, мини-отелях, хостелах и иных подобных местах проживания;
 - при кейтеринге и при иных на мероприятиях, не связанных с розничной торговлей.



ВНИМАНИЕ! Прибор содержит горючие и легковоспламеняющиеся вещества!

При утилизации соблюдайте требования законодательства по утилизации устройств, содержащих горючие и легковоспламеняющиеся вещества.

ВНИМАНИЕ! Не перекрывайте вентиляционные отверстия.

ВНИМАНИЕ! Не используйте механические устройства или другие средства для ускорения процесса размораживания, если они не рекомендованы производителем.

ВНИМАНИЕ! Не повреждайте контур хладагента.

ВНИМАНИЕ! Не используйте другие электроприборы внутри ледогенератора.

ВНИМАНИЕ! Ледогенератор должен быть подключен к электрической розетке с заземлением.

Производитель: Юйяо Хэнъян Электрик Эпплаенс Ко., Лтд.

Адрес: 329 Нэшнл Роуд, Индастриал Ист Дистрикт, Линьшань, Юйяо, Чжэцзян, Китай

Manufacturer: YUYAO HENGYANG ELECTRIC APPLIANCE CO.,LTD

Address: 329 NATIONAL ROAD , INDUSTRIAL EAST DISTRICT,LINSHAN TOWN, YUYAO CITY, ZHEJIANG PROVINCE, CHINA

Сделано в Китае

Импортер: ООО «Перспектива Т».

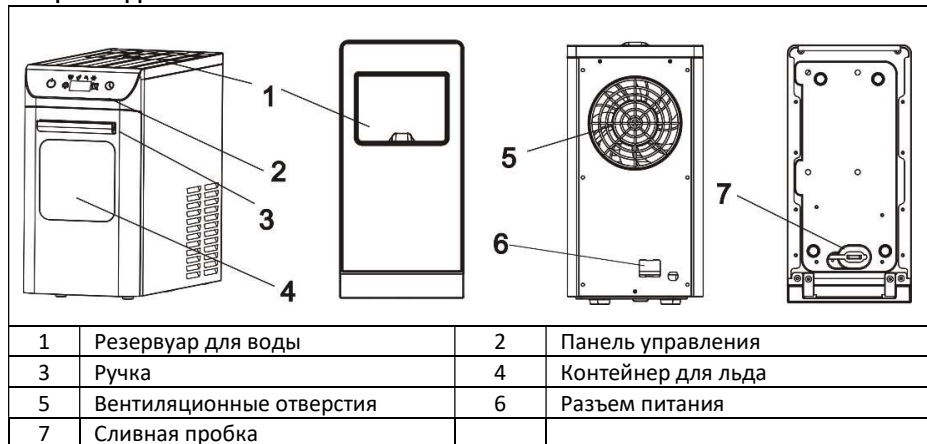
Адрес: 117218, г. Москва, ул. Кржижановского, д.29, корп. 5, пом. I, ком. 11

Importer: LLC «Perspektiva T»

Address: ul. Krzhizhanovskogo, d. 29, korp.5, pom.I, k.11, Moscow, 117218, Russia

Made in China

ОБЩИЙ ВИД



Данное изображение носит справочный характер и может отличаться от фактического вида устройства

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Ледогенератор –	1 шт.
Гарантийный талон –	1 шт.
Инструкция по эксплуатации –	1 шт.

РАСПАКОВКА ЛЬДОГЕНЕРАТОРА

1. При транспортировке угол наклона устройства не должен превышать 45°. Не переворачивайте ледогенератор вверх дном, так как это может привести к повреждению компрессора.
2. Снимите с ледогенератора упаковку, включая как внешнюю упаковку (коробка, пакет), так и упаковку, расположенную на частях прибора: защитные плёнки и т.д.
3. Удалите фиксирующие ленты с аксессуаров.

Перед включением устройства в сеть протрите устройство внутри и снаружи, а также все принадлежности в комплекте в приготовленном растворе пищевой соды и теплой воды, затем протрите сухой тканью насухо. Не используйте какие-либо абразивные или агрессивные моющие средства, так как они могут повредить покрытие ледогенератора.

ВНИМАНИЕ! Не подключайте к сети или отключите устройство от сети перед очисткой или любым обслуживанием.

ВНИМАНИЕ! Никогда не лейте воду на ледогенератор с целью его очистки и не погружайте его в воду, это может привести к удару электрическим током.

4. Поместите прибор на ровную горизонтальную поверхность вне зоны попадания прямых солнечных лучей или нагрева от нагревательных приборов или иных источников тепла. Убедитесь, в наличии свободного пространства вокруг прибора – по 15 см с каждой стороны. Не устанавливайте устройство рядом с духовками, радиаторами или другими источниками тепла.
5. Оставьте прибор на два часа в таком состоянии перед включением в сеть. Это позволит

хладагенту осесть.

6. Убедитесь, что доступ к вилке электрического шнура ничем не затруднен и при необходимости вы сможете легко отключить льдогенератор.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: заполняйте только питьевой водой.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СЕТИ



Неправильное подключение электроприбора может повлечь риск удара электрическим током! Если шнур питания поврежден, немедленно отключите прибор от сети электропитания и обратитесь в сервисный центр.

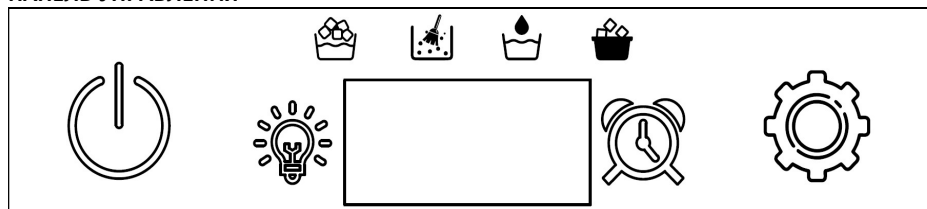
- Убедитесь, что напряжение сети питания соответствует напряжению на заводской этикетке устройства: 220-240 В, 50 Гц.
- Устройство должно быть заземлено, устройство снабжено соответствующим кабелем питания. Подключайте данное устройство к стандартной розетке с заземлением. Ни при каких обстоятельствах не обрезайте третий (заземляющий) контакт шнура питания. Если розетка не предусматривает заземление, выполните заземление устройства отдельно в соответствии с локальными нормативными требованиями, для этого обратитесь к квалифицированному электрику.
Производитель не несет ответственности в случае несоблюдения мер предосторожности, указанных выше.

ВНИМАНИЕ! Убедитесь, что вилка устройства находится в свободном доступе. Убедитесь, что сетевую вилку можно легко вынуть в случае непредвиденных обстоятельств.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



КНОПКИ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ

	Краткое нажатие один раз— запуск и остановка замораживания льда. Нажатие и удержание более 3 секунд - активация функции очистки (загорится индикатор очистки).
	Краткое нажатие – включение подсветки. Нажатие и удержание более 3 секунд - вход в функцию установки таймера. Для установки времени таймера до запуска замораживания льда кратко нажимайте на кнопку после входа в функцию установки таймера. Таймер может быть установлен на 1,2...8 часов.

ИНДИКАТОРЫ НА ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ

	Включена подсветка
	Установлен таймер
	Загорается, когда корзина для льда заполнена. Когда корзина для льда заполнена, прибор автоматически останавливается, и загорается индикатор заполнения корзины. Удалите лед, чтобы возобновить работу.
	Недостаточно воды, нужно долить в резервуар для воды. Когда индикатор нехватки воды загорелся, процесс производства льда автоматически приостанавливается. После того, как вода будет долита, процесс замораживания льда не возобновляется автоматически, нужно запустить замораживание льда снова.
	Функции автоматической очистки активирована.
	Идёт процесс замораживания льда

Начало использования

ВНИМАНИЕ! Перед первым использованием или после долгого периода, когда льдогенератор не использовался рекомендуется сначала произвести очистку прибора.

- 1) Подключите устройство к сети питания.
- 2) Откройте крышку резервуара для воды и заполните его до отметки MAX.
- 3)  Нажмите кнопку питания для запуска устройства. Начнется процесс приготовления льда.

Примечание: если в течение двух циклов вода не поступает в форму, несмотря на наличие воды в резервуаре:

- откройте сливную пробку.
 - дайте вытечь нескольким каплям воды.
 - закройте пробку и снова включите устройство.
- 4) После завершения цикла приготовления сформированные шары льда автоматически падают в контейнер.
 - 5) Начинается следующий цикл приготовления льда.
 - 6)  Для выключения устройства нажмите кнопку питания.

ОЧИСТКА

При первом использовании или если устройство не использовалось более 48 часов, настоятельно рекомендуется сначала запустить программу очистки.

При ежедневном использовании рекомендуется проводить очистку не реже одного раза в месяц.

1. Подключите устройство к сети — оно перейдет в режим ожидания. Не погружайте устройство в воду.
2. Заполните резервуар тёплой водой.
3. Нажмите и удерживайте кнопку питания 3 секунды, чтобы запустить программу очистки.
4. После завершения очистки устройство автоматически перейдет в режим ожидания.
5. Переместите устройство к краю столешницы рядом с раковиной и откройте сливную пробку на нижней части корпуса, чтобы слить воду.
6. Установите сливную пробку на место.
7. Протрите внутренние и внешние поверхности мягкой тканью.

Меняйте воду в резервуаре каждые 24 часа для обеспечения надлежащего уровня гигиены. Если устройство не будет использоваться, слейте всю воду и высушите резервуар для воды.

По гигиеническим соображениям необходимо также регулярно чистить льдогенератор снаружи и изнутри, включая все внутренние принадлежности.

- 1) Очистите резервуар для воды мягкой щеткой или тканью.
- 2) Откройте сливные пробки и спустите воду в приготовленную емкость или в раковину.
- 3) Наружную часть льдогенератора необходимо регулярно очищать раствором мягкого моющего средства и теплой воды. Не используйте абразивные или агрессивные чистящие средства.
- 4) Протрите внешнюю поверхность чистой мягкой тканью насухо.

Перед тем как начать пользоваться льдогенератором, он должен высохнуть после чистки.

ОБНАРУЖЕНИЕ ВОЗМОЖНЫХ ПРОБЛЕМ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

Все ремонтные работы должны производиться авторизованным сервисным центром с использованием оригинальных запчастей.

ВНИМАНИЕ! Ни при каких обстоятельствах не пытайтесь отремонтировать льдогенератор самостоятельно. Ремонт, произведенный неопытным или неквалифицированным лицом, может привести к серьезной неисправности или травме.

ВАЖНО! Во время нормальной работы льдогенератор может издавать звуки (работа компрессора, циркуляция хладагента).

Проблема	Возможные причины	Пути решения
Компрессор работает с сильным шумом	Низкое напряжение в сети	Отключите устройство и включите снова после нормализации напряжения
	Компрессор поврежден при транспортировке	Отключите устройство и оставьте его на ровной поверхности на 24 часа
Индикатор нехватки воды	Недостаточно воды	Долейте воду до отметки MAX и перезапустите устройство
	В насосе воздух	Слейте несколько капель воды через сливную пробку и перезапустите
	Засорен насос	Обратитесь в сервисный центр
	Неисправен насос	Обратитесь в сервисный центр
Индикаторы не загораются	Нет питания / перегорел предохранитель	Проверьте питание или замените предохранитель
На дисплее отображается ошибка	Сбой устройства	Отключите устройство от сети и включите снова. Если ошибка повторяется — обратитесь в сервисный центр
Лёд образуется, но не падает в контейнер	Неисправен клапан	Обратитесь в сервисный центр
Устройство работает, но лёд не образуется	Отсутствует хладагент в системе	Обратитесь в сервисный центр

Если неисправность не получается устранить, действуя согласно таблице выше, обратитесь в авторизованный сервисный центр. Адреса центров можно узнать на сайте компании www.tesler-electronics.ru. Для обращения в сервисный центр Вам потребуется модель изделия и серийный номер. Эти данные указаны на заводской этикетке, расположенной как правило на дне или задней стенке устройства.

Если ваша ситуация не перечислена в списке возможных проблем, напишите нам на адрес info@tesler-electronics.ru, приложив фотографии и/или видео, демонстрирующие вашу проблему, а также серийный номер.

Дата производства и серийный номер

Каждому изделию присваивается уникальный серийный номер в виде ряда цифр и букв, который содержит информацию о дате производства:

- месяц производства: 13-й и 14й знаки
- год производства: 15-й и 16й знаки

Пример серийного номера:

092ICM0003BL**0426**100001, где 04 - месяц производства и 26 - год производства.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тип прибора	льдогенератор
Наименование модели	ISM-0002
Время заморозки льда	45 минут
Время заполнения корзины готовым льдом	6 часов
Производительность	До 3 кг льда в сутки (32 шара)
Емкость резервуара для воды	0.9 л
Емкость резервуара для льда	6 шаров
Форма льда	шар
Электронное управление	есть
Индикация нехватки воды	есть
Индикация переполнения корзины	есть
Функция самоочистки	есть
Таймер	есть
Подсветка	есть
LED-дисплей	есть
Подача воды	ручная
Длительность цикла самоочистки	9 минут
Климатический класс	T
Класс защиты от поражения электрическим током	I
Номинальное напряжение	220-240 В
Номинальная частота	50 Гц
Потребляемая мощность	230 Вт
Номинальная сила тока при производстве льда	1.3 А
Хладагент и его количество	R290, 13 г
Пенообразователь	циклопентан
Материал корпуса	пластик, металл
Размеры устройства (ШхГхВ)	174 x 362 x 330 мм
Размеры упаковки (ШхГхВ)	410 x 225 x 370 мм
Уровень шума	≤50 дБ
Вес нетто	9.5 кг
Вес брутто	10.5 кг
Срок службы прибора	3 года

Компания-производитель оставляет за собой право вносить изменения в технические характеристики, конструкцию, дизайн и комплектацию товара без предварительного уведомления. Рисунки и эскизы носят приблизительный характер.

Товар сертифицирован. Это изделие соответствует техническим регламентам Таможенного Союза: ТР ТС 004/2011 «О соответствии низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники». Копии сертификатов соответствия ТР ТС 004/2011, ТР ТС 020/2011 и декларации соответствия ТР ЕАЭС 037/2016 вы можете получить у продавца или импортера по запросу.



ГАРАНТИЯ И РЕМОНТ

- Данный прибор был изготовлен и испытан по необходимым методикам. Производитель предоставляет гарантию на нормальную работу прибора в течение 12 месяцев со дня покупки, при соблюдении условий, указанных в гарантийном талоне изделия и следующих ниже пунктов:
- Все недостатки, связанные с дефектами материала и производства, во время действия гарантийного срока устраняются бесплатно. Рекламации должны регистрироваться непосредственно после обнаружения недостатков.
- На ущерб, вызванный ненадлежащим обращением, обслуживанием, неправильной установкой или содержанием, неквалифицированным подключением или инсталляцией, а также непреодолимой силой или другими внешними влияниями гарантийные обязательства не распространяются.
- Мы оставляем за собой право, при получении рекламации, ремонтировать или заменять неисправные детали, либо обменивать прибор. Заменённые детали переходят в нашу собственность.
- На основе гарантии невозможны любые дальнейшие претензии. Право на гарантию покупатель получает при условии предъявления правильно заполненного гарантийного талона.
- Условия гарантийного ремонта, адреса авторизованных сервисных центров можно узнать на сайте компании www.tesler-electronics.ru

Дополнительно:

Если прибор перестал правильно функционировать, до обращения в сервисный центр, просим сначала проверить, нет ли для этого других причин, как, например, прерванное электроснабжение. См. подробнее раздел «Обнаружение возможных проблем и их устранение»

Сервисное обслуживание

Все сервисные работы по обслуживанию ледогенератора, а также все ремонтные работы должны производиться квалифицированным специалистом с использованием оригинальных запчастей. Запрещается ремонтировать ледогенератор самостоятельно.

Дата производства

Каждому изделию присваивается уникальный серийный номер в виде цифробуквенного ряда, который содержит информацию о дате производства:

- месяц производства: 2 цифры серийного номера, начиная с 13-го знака;
- год производства: 2 цифры серийного номера, начиная с 15-го знака;
- порядковый номер изделия: 5 цифр, начиная с 18-го знака.

Пример серийного номера: 088ISM0002BL0426100001, где 26 – год производства, 04 – месяц производства и 00001 – порядковый номер изделия.

- При наличии на упаковке изделия стикера с явно указанной датой производства приоритетной и подлежащей использованию считается дата на стикере.

- Допустимые форматы указания даты на стикере: ММ.ГГ (например, 04.26) или ММ.ГГГГ (например, 04.2026). Независимо от выбранного формата (ММ.ГГ или ММ.ГГГГ), дата всегда трактуется как месяц и год производства изделия.

- Информация о дате, зашифрованная в серийном номере, используется только в случае отсутствия стикера.

Защита окружающей среды

Этот прибор не содержит газы, которые могут повредить озоновый слой. После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Утилизация данного изделия должна быть осуществлена согласно местным нормам и правилам по переработке отходов. Избегайте повреждения льдогенератора.



Данный символ на изделии, его комплектующих или упаковке означает, что данное изделие не может утилизироваться как бытовые отходы. Соблюдая правила утилизации этого оборудования, Вы внесете свой вклад в сохранность окружающей среды и здоровья человечества. Более подробную информацию о вторичной переработке оборудования Вы можете получить в местном сервисе по переработке отходов или в магазине, где Вы приобрели данное изделие.